



<http://hdr.undp.org>

Контакты в ПРООН:

Нью-Йорк

Mattias Johansson
Tel: +1 212 906 5344/5382
Cell: +46 70 316 23 44
mattias.johansson@undp.org
Marisol Sanjines
Tel: +1 212 906 6763
Cell: +1 646 201 8036
marisol.sanjines@undp.org

Париж и Женева

Jean Fabre
Tel: +41 22 917 8542
Cell: +41 79 437 0776
jean.fabre@undp.org

Брюссель

Diana Moli
Tel: +32 2 505 46 22
diana.moli@undp.org

Копенгаген

Ragnhild Imerlund
Tel: +45 35 46 71 50
Cell: +45 51 23 28 25
ragnhild.imerlund@undp.org

Братислава

Sandra Pralong
Tel: +42 1 2 59 337 428
Cell: +42 1 908 729 846
sandra.pralong@undp.org

Лондон

Chandrika Deshpande
Tel: +44 (0) 20 7396 5338
Cell: +44 (0) 7957 460 246
chandrika.deshpande@undp.org

Вашингтон

David Yang
Tel: +1 202 331 9130
Cell: +1 301 466 0452
david.yang@undp.org

Токио

Chisa Mikami
Tel: +81 3 5467 4751
Cell: +81 90 7200 3295
chisa.mikami@undp.org

Бангкок

Cherie Hart
Tel: +66 2 288 2133
Cell: +66 1 918 1564
cherie.hart@undp.org



Программа развития
Организации
Объединенных Наций

Несправедливая торговая политика разрушает перспективы роста в развивающихся странах

Высокие тарифы и субсидии отводят от развития человека потоки в миллиарды долларов

Организация Объединенных Наций, 7 сентября 2005 г. — Несправедливая торговая политика продолжает мешать миллионам людей в самых бедных странах найти выход из нищеты и увековечивает глубокое неравенство, говорится в *Докладе о развитии человека 2005*.

В Докладе утверждается, что торговля способна стать катализатором развития человека и ускорить прогресс в достижении Целей развития, сформулированных в Декларации Тысячелетия (ЦРДТ). Однако там же говорится, что эту возможность подрывают современная торговая политика, наша неспособность справиться с неравенством между странами и структурными силами, не дающими бедным людям воспользоваться возможностями, предоставляемыми рынком. Несмотря на то, что Доха Раунд, как «раунд развития», предоставил уникальный шанс превратить торговлю в эффективный инструмент по преодолению бедности, в Докладе говорится, что за четыре года переговоров ничего существенного достичь не удалось.

«В торговле заложен более мощный потенциал для содействия развитию человека, чем тот, что содержится в предоставлении помощи», — говорит Кевин Уоткинс, ведущий автор Доклада и глава Отдела по подготовке Доклада о развитии человека ПРООН. «Но пока переговоры в рамках Доха Раунда не перейдут на более серьезную стадию, до тех пор значительной части человечества будет по-прежнему отказано в получении доли того процветания, которое создает мировая интеграция».

В Докладе отмечается, что страны Африки к югу от Сахары, несмотря на некоторое увеличение экспорта, занимают теперь на мировом рынке все более маргинальные позиции. На сегодняшний день этот регион с населением 689 миллионов человек имеет долю в мировом экспорте меньше, чем Бельгия, население которой составляет лишь 10 миллионов. В Докладе говорится, что, если бы Африка сохранила за собой ту же долю в мировом экспорте, что в 1980 году, то сегодня объем экспорта из африканских стран был бы на 119 миллиардов долларов больше. Авторы приходят к заключению, что эта сумма в пять раз больше стоимости всего потока помощи, поступившего в эти страны, начиная с 2002 года.

Признавая всю пользу торговли для развития человека и для достижения более широких экономических целей, *Доклад о развитии человека* опровергает утверждение, что расширение торговли автоматически влечет за собой выгоды. В нем приведено два контрастных примера: успех Вьетнама, который превратил рост экспорта в снижение бедности, и трудности Мексики, где стремительная либерализация импорта сельскохозяйственных товаров привела к дальнейшему обнищанию деревенских бедняков, что стало одной из причин высокого уровня неравенства в стране. Гватемала приводится в качестве еще одного примера того, как высокая степень неравенства, мешает реализовать потенциал торговли как фактор развития человека.

Доклад выделяет критически важную роль промышленной и технологической политики, дающей странам возможность выйти на мировые рынки товаров с высокой добавленной стоимостью, где уже преуспели страны Восточной Азии, но не страны Латинской Америки. Несмотря на то, что в *Докладе о развитии человека* признаются преимущества либерализации импорта как неотъемлемой части широкой стратегии по снижению бедности и ускорению экономического роста, в нем приводятся весомые аргументы против утверждения, что открытость сама по себе и во всех случаях является благом для роста. Доклад показывает, что для того, чтобы стратегия либерализации заработала, важно выбрать правильный план, темп и последовательность реформ.

Необходимость установления разумных правил мировой торговли

Всемирный саммит ООН дает ключевую возможность оживить Раунд переговоров в Дохе, утверждается в Докладе. Несмотря на то, что каждая страна — член ВТО должна сыграть свою роль, Доклад возлагает на страны-доноры особую ответственность. «Самой большой проблемой Доха Раунда являются богатые страны», — утверждает Кевин Уоткинс, добавляя при этом, что «саммит ООН им же предоставляет шанс разрешить ее».

Богатые страны неоднократно обещали снизить импортные тарифы для развивающихся стран и значительно сократить свои субсидии в соответствии с программами, подобными Закону об обеспечении роста и расширении возможностей для Африки, принятому в США, но, как отмечено в Докладе, эта цель не было достигнута.

«Для некоторых самых бедных стран мира были возведены самые высокие таможенные барьеры», — говорят авторы Доклада. «В среднем, торговые барьеры, с которыми приходится иметь дело развивающимся странам при экспорте товаров в богатые страны, в три раза выше тех, что существуют в торговле между богатыми странами». Импорт из бедных стран составляет меньше одной трети от общего объема импорта богатых государств, но дает при этом две трети всех тарифных поступлений. Подобная ситуация названа в Докладе «извращенным налогообложением».

Ущерб от сельскохозяйственных субсидий

В Докладе говорится, что развитые страны, вместо того чтобы сдержать обещание, данное на последнем раунде торговых переговоров, в действительности увеличили субсидии сельхозпроизводителям. Это «субсидирование перепроизводства в развитых странах» на сегодняшний день достигло размеров одного миллиарда долларов *в день*, в то время как помощь сельскому хозяйству развивающихся стран ограничивается одним миллиардом долларов *в год*.

Хотя формы поддержки различны, налогоплательщики и потребители в богатых странах платят за систему поддержки в основном богатых фермеров, при этом нанося ущерб беднейшим фермерам в мире. Этим фермерам приходится не только иметь дело с самыми высокими в мире тарифами, но и конкурировать с субсидируемой продукцией на мировом и даже на местном рынке. Именно поэтому богатые страны смогли удержать за собой свою долю мирового сельскохозяйственного экспорта (2/3 всего объема), которая остается неизменной с 1980 года.

На сегодняшний день из-за протекционизма в сельскохозяйственной политике и субсидий развивающиеся страны теряют около 24 миллиардов долларов в год. С учетом умноженного воздействия, потеря каждого доллара приводит к дополнительной потере еще 3 долларов от сокращения инвестиций и занятости. Это дает сумму потерь около 72 миллиардов, что равно всему объему помощи, оказанной по официальным каналам в 2003 году.

В Докладе утверждается, что объем сельскохозяйственных субсидий в Европе достиг 51 миллиарда долларов. В то время как в этом секторе экономики занято лишь 2% рабочей силы, он поглощает больше 40% бюджета Европейского Союза. Европейские производители сахара получают за свою продукцию в 4 раза больше, чем может дать цена на сахар на мировом рынке, что в свою очередь, создает излишек в 4 миллиона тонн сахара, обрушивающийся на мировой рынок благодаря тому, что Евросоюз выделяет один миллиард долларов в виде поддержки сельхозпроизводителей. В результате Европа является вторым по величине экспортером сахара в мире. Этот избыток сахара привел к падению цен на него на мировом рынке на 1/3. Бразилия потеряла при этом доходов на 494 миллиона, ЮАР — 151 миллион, а Таиланд — 60 миллионов долларов.

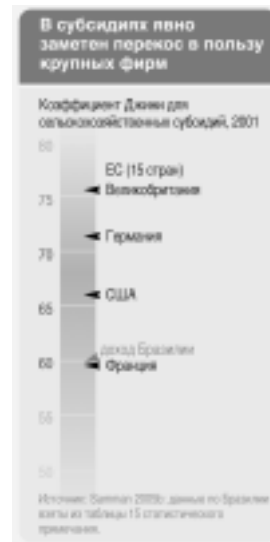
Как говорится в Докладе, самым спорным вопросом на Доха Раунде остается проблема хлопка. Данные Доклада о развитии человека подтверждают беспокойство, высказываемое правительствами стран Африки и других государств по поводу того, что США захватили 1/3 всего мирового экспорта хлопка. В Бенине, по данным Доклада, падение цен на хлопок в 2001 году привело к увеличению уровня бедности с 37% до 59%.

«За риторикой о достоинствах свободного рынка и равных возможностях скрываются грубые факты, которые говорят о том, что беднейшим фермерам мира приходится конкурировать не со своими северными коллегами, а с министерствами финансов индустриально развитых стран. Для понимания механизма торговли сельскохозяйственными товарами нужно учитывать не сравнительные преимущества производителей, а сравнивать их доступ к сельскохозяйственным субсидиям», — говорит Кевин Уоткинс.

Доклад призывает участников Доха Раунда не ограничиваться рассмотрением проблем доступа на рынки и сельского хозяйства, а обратить больше внимания на те области, где развивающиеся страны могут получить наибольшие выгоды, например, в сфере перемещения рабочей силы, и предлагает богатым странам меньше акцентировать внимание на вопросах интеллектуальной собственности, инвестиций и скорейшей либерализации импорта в бедных странах.

Падение цен — снижение темпов развития

Рассматривая проблему несправедливых правил торговли, Доклад утверждает, что она состоит в том, что доля основных видов сырья в общем объеме мировой торговли, начиная с 1980 года, упала с 15 до 10 процентов притом, что в 50 развивающихся странах продажа сельскохозяйственных товаров составляет, по меньшей мере, четверть их экспорта. Значительное и постоянное падение мировых цен на сырье привело к настоящему кризису, говорится в Докладе, что грозит свести на нет прогресс в деле достижения ЦРТ к 2015 году.



Доклад, например, показывает, что в конце 1980-х годов страны — экспортеры кофе получали за него 12 миллиардов долларов в год, однако, к 2003 году, несмотря на увеличение экспорта кофе, экспортеры стали получать менее половины прежней выручки — 5,5 миллиардов долларов. В то же время, как считают авторы Доклада, «кофейная экономика» в богатых странах процветает. Начиная с 1990 года, розничные продажи кофе выросли с 30 до 80 миллиардов долларов в год, а низкие оптовые цены и большие объемы розничных продаж увеличили доходы шести крупнейших компаний-ростеров, которым ныне принадлежит 50% мировой торговли кофе.

«Сегодня из одного доллара, полученного в американской кофейне за кофе сорта Арабика из Танзании, фермеру достается меньше одного цента». В Эфиопии, пишут авторы Доклада, объем экспорта вырос на две трети с середины 1990-х годов, но заработки в странах-производителях резко сократились, в результате доходы домашних хозяйств упали. Из-за падения цен на кофе с 1 доллара за 1 кг в 1998 году до 30 центов за 1 кг в настоящее время доход в домашних хозяйствах Эфиопии в среднем снизился на 200 долларов в год — это огромная цифра для страны, где более трети населения существуют на сумму меньше одного доллара в день. Для всей Эфиопии это означает потерю 400 миллионов долларов в год, или половину выделенной Эфиопии суммы в качестве помощи.

Доха Раунд должен стать Раундом развития

«Чтобы торговля благотворно повлияла на развитие человеческого потенциала, необходимы усилия по самому широкому фронту», — продолжают авторы Доклада. «Приоритетным становится включение торговой политики в качестве центрального пункта в национальные программы сокращения бедности. Доха Раунд и ВТО играют важную роль в этом процессе». Предстоящая министерская встреча стран — членов ВТО в декабре 2005 года предоставляет для этого уникальную возможность, говорят авторы.

В Докладе предложен ряд шагов, которые должны последовать за Доха Раундом:

- **Радикальное сокращение правительствами поддержки сельского хозяйства и запрет на экспортные субсидии.** Поддержка сельского хозяйства, измеряемая ОЭСР как поддержка производителей, должна быть уменьшена таким образом, чтобы она не превышала 5–10% стоимости продукции при немедленном запрете прямых и косвенных экспортных субсидий.
- **Резкое снижение барьеров для экспорта из развивающихся стран.** Богатым странам следует установить потолок для своих максимальных тарифов на импорт из развивающихся стран на уровне, который был бы не более чем вдвое выше средних тарифов.
- **Компенсации для стран, лишившихся преференций.** В то время как в целом преференции богатых стран в определенной степени выгодны, их устранение в некоторых случаях может привести к высокому уровню безработицы и «шоковым» последствиям для платежного баланса. Следует создать адаптационный фонд, чтобы уменьшить издержки, которые могут понести уязвимые страны.
- **Защита «политического пространства» для развития человека.** Важно, чтобы многосторонние правила не включали обязательств по либерализации импорта и не накладывали таких ограничений на проведение политики по сокращению бедности, которые оказывались бы несовместимыми с национальными стратегиями борьбы с бедностью. Если торговая политика богатых стран не будет реформирована, развивающиеся страны будут вынуждены принимать меры для защиты своей сельскохозяйственной продукции от несправедливой конкуренции со стороны богатых стран, субсидирующих экспорт.

* * * *

О НАСТОЯЩЕМ ДОКЛАДЕ: Ежегодно, начиная с 1990 года, ПРООН поручает подготовку *Доклада о развитии человека* группе независимых экспертов в целях исследования важнейших проблем, вызывающих глобальную озабоченность. Глобальная сеть лучших специалистов из мира академической науки, правительственных органов и гражданского общества привносит свои данные, идеи и наилучший опыт, служащие основой анализа и тех предложений, которые публикуются в Докладе. Концепция Доклада выходит далеко за рамки душевого дохода, развития человеческих ресурсов и основных потребностей как измерителей человеческого прогресса, но оценивает и такие факторы как человеческая свобода, достоинство и человеческая помощь, что, собственно говоря, и означает роль человека в развитии. *Доклад о развитии человека 2005* доказывает, что развитие, в конечном счете, означает «процесс расширения выбора для людей», а вовсе не ограничивается ростом национальных доходов.

Доклад о развитии человека 2005 на английском языке опубликован Oxford University Press, а на русском языке издательством «Весь Мир».

О ПРООН: Программа Развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) является глобальной сетью ООН в области развития, выступающей за изменения в общественной жизни через подключение стран к источникам знаний, опыта и ресурсов, нацеленных на помощь в строительстве лучшей жизни. Мы работаем на территории 166 стран, сотрудничая с ними в поиске их собственных решений глобальных и национальных проблем в области развития. В процессе формирования своего потенциала на местном уровне они используют опыт персонала ПРООН и широкого круга наших партнеров. ПРООН: <http://www.undp.org>.